BỘ NGOẠI GIAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 15/2024/TB-LPQT

Hà Nội, ngày 22 tháng 3 năm 2024

THÔNG BÁO
Về hiệu lực của điều ước quốc tế

Thực hiện quy định tại Điều 56 của Luật Điều ước quốc tế năm 2016, Bộ Ngoại giao trân trọng thông báo:

1. Công ước quốc tế về kiểm soát, quản lý nước dằn và cặn nước dằn của tàu, làm tại Luân-đôn ngày 13/02/2004 *(International Convention for the Control and Management of Ship's Ballast Water and Sediments)*, đã được Việt Nam gia nhập ngày 24 tháng 01 năm 2024, có hiệu lực đối với Việt Nam từ ngày 24 tháng 4 năm 2024.
2. Sửa đổi Công ước quốc tế về kiểm soát, quản lý nước dằn và cặn nước dằn của tàu 2004 về sửa đổi quy định A-1 và D-3 liên quan tới phê duyệt Hệ thống quản lý nước dằn *(Amendments to the International Convention for the Control and Management of Ship's Ballast Water and Sediments, 2004: Amendments to regulations A-1 and D-3 (Code for Approval of Ballast Water Management Systems))* [MEPC.296(72)], thông qua ngày 13 tháng 4 năm 2019; có hiệu lực đối với Việt Nam từ ngày 24 tháng 4 năm 2024.
3. Sửa đổi Công ước quốc tế về kiểm soát, quản lý nước dằn và cặn nước dằn của tàu 2004 về sửa đổi quy định B-3 liên quan tới việc thực hiện kế hoạch quản lý nước dằn tàu (*Amendements to the International Convention for the Control and Management of Ship's Ballast Water and Sediments, 2004: Amendments to regulation B-3: Implementation schedule of Ballast Water Management for ships*) [MEPC.297(72)] thông qua ngày 13 tháng 4 năm 2019, có hiệu lực đối với Việt Nam từ ngày 24 tháng 4 năm 2024.
4. Sửa đổi Công ước quốc tế về kiểm soát, quản lý nước dằn và cặn nước dằn của tàu 2004 về sửa đổi quy định E-1 và E-5 liên quan tới phê duyệt các kiểm tra bổ sung chứng chỉ quản lý nước dằn tàu (*Amendments to the International Convention for the Control and Management of Ship's Ballast Water and Sediments, 2004: Amendements to regulations E-1 and E-5: Endorsement of additional surveys on the International Ballast Water Management Certificate*) [MEPC.299(72)], thông qua ngày 13 tháng 4 năm 2019, có hiệu lực đối với Việt Nam từ ngày 24 tháng 4 năm 2024.
5. Sửa đổi quy định về Phê duyệt Hệ thống quản lý nước dằn tàu (*Code for Approval of Ballast Water Management Systems (BWMS Code)*[MEPC.300(72)], thông qua ngày 13 tháng 4 năm 2019, có hiệu lực đối với Việt Nam từ ngày 24 tháng 4 năm 2024.

6. Sửa đổi Công ước quốc tế về kiểm soát, quản lý nước dằn và cặn nước dằn của tàu 2004 về sửa đổi quy định E-1 và Phụ lục I liên quan tới kiểm tra hệ thống quản lý nước dằn và mẫu chứng chỉ quản lý nước dằn (*Amendements to the International Convention the Control and Management of Ship's Ballast Water and Sediments, 2004: Amendments to regulation E-1 and Appendix I – Commissioning testing of ballast water management systems and form of the International Ballast Water Management Certificate*) [MEPC.325(75)], thông qua ngày 20 tháng 11 năm 2020, có hiệu lực đối với Việt Nam từ ngày 24 tháng 4 năm 2024.

TL. BỘ TRƯỞNG
KT. VỤ TRƯỞNG
VỤ LUẬT PHÁP VÀ ĐIỀU ƯỚC QUỐC TẾ
PHÓ VỤ TRƯỞNG

Nguyễn Lương Ngọc

VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ XUẤT BẢN

Địa chỉ:	Số 1, Hoàng Hoa Thám, Ba Đình, Hà Nội
Điện thoại liên hệ:	
- Nội dung:	080.44417; Fax: 080.44517
- Phát hành:	080.48543
Email:	congbao@chinhphu.vn
Website:	http://congbao.chinhphu.vn
In tại:	Xí nghiệp Bản đồ 1- Bộ Quốc phòng